

Кашкарова Т.П.¹, Кириллова Н.В.² ©

¹Доцент, кафедра английского языка, факультет Бизнес-информатики, НИУ-ВШЭ;

²доцент, кафедра английского языка, факультет экономики, НИУ-ВШЭ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ: КОМПЕТЕНТНОСТНЫЙ ПОДХОД

Аннотация

Рассмотрены ключевые иноязычные компетенции, которыми необходимо овладеть выпускникам неязыкового вуза, чтобы соответствовать требованиям работодателей

Ключевые слова: иностранный язык, неязыковой вуз, компетенции, методика, рынок труда.

Keywords: foreign language, non-linguistic institute, competences, teaching methods, labour market.

Стремительное изменение социально-политических отношений в России, которые мы наблюдаем в последние десятилетия, интеграция экономики в мировую среду в серьезной степени привело к осознанию необходимости модернизации российского образования. Благодаря этим изменениям и подписанию Россией Болонского соглашения в корне изменилось отношение к иностранному языку как к учебной дисциплине. Речь идет о дисциплине «иностранный язык» в неязыковом вузе. Теперь основной целью его изучения в неязыковых вузах становится обучение иностранному языку как инструменту, позволяющему сделать реальным общение между специалистами разных стран.

На протяжении многих десятилетий методика и содержание преподавания иностранного языка в неязыковом вузе претерпевали различные изменения; появлялись прогрессивные для конкретного исторического периода методы и подходы, уступавшие затем место другим, которые позволяли добиваться более высоких результатов в преподавательской деятельности и отвечали задачам определенного этапа социально-экономического развития общества.

На современном этапе преподаватели иностранного языка в неязыковых вузах сталкиваются с проблемой, которую С.К. Фоломкина сформулировала следующим образом: «методика обучения иностранным языкам в неязыковых вузах до сих пор находится на стадии становления. Все отдельные проблемы, которыми занимаются исследователи, можно было бы объединить в одну центральную – рационализацию методов преподавания и повышения эффективности последнего».

Сегодня с уверенностью можно утверждать, что самой эффективной и востребованной оказалась методика коммуникативного обучения иностранному языку, разработанная Е. И. Пассовым. При этом анализ многочисленных исследований показывает, что современная концепция обучения иностранному языку в неязыковом вузе заключается в создании полноценного базового стандарта и является коммуникативной по цели и технологии обучения, познавательно-развивающей, личностно-мотивированной и дифференцированной по содержанию и методам обучения.[8]

В научной литературе в последнее время появилось и широко обсуждается такое явление как «языковая личность». Существует несколько трактовок данного понятия. Халеева И. И. под языковой личностью понимает совокупность способностей человека к речевой деятельности в условиях аутентичного общения с представителями других культур. С ее точки зрения, студента можно научить осмысливать явления иной социальной общности через «идентификацию вербально-семантического фонда иноязычной языковой личности, репрезентирующийся в текстовой деятельности»[9]. По мнению Ворожбитовой А.А., необходимыми характеристиками для языковой личности являются экстралингвистическая эрудиция и интегральная лингвориторическая компетентность. Причем интегральная лингвориторическая компетенция рассматривается Ворожбитовой А.А. как взаимосвязь ее составляющих – «языковой, текстовой, коммуникативной субкомпетенций и механизмов их реализации, этот вид компетенции выступает как “внешняя форма выражения, механизм социальной экспликации и интериоризации, структурирования и вербализации экстралингвистической эрудиции языковой личности: философской, культурологической и др.”». [1]

В данном контексте следует задаться вопросом: что подразумевает термин «компетентность» и что понимается под термином «компетенция». Часто в работах и научных статьях эти термины используются как синонимичные лексические единицы. Однако на наш взгляд эти два термина обозначают абсолютно различные явления. *Компетентность* предполагает «совокупность знаний,

умений, опыта, отраженную в теоретико-прикладной подготовленности к их реализации в деятельности на уровне функциональной грамотности»[4]. Понятие «компетенция» является ключевым фактором модернизации содержания образования, поскольку «объединяет в себе интеллектуальную и навыковую составляющие результата образования, интегрирует близкородственные умения и знания, относящиеся к широким сферам культуры и деятельности. Компетентностный подход к образованию не отрицает необходимости формирования базы знаний (компетентности), речь идет о компетентности как интегральном результате данного процесса» [4]

Заслуживающим внимания является тот факт, что многие идеи компетентностного подхода появились в результате изучения ситуации на рынке труда и в результате определения тех требований, которые складываются на рынке труда по отношению к работнику. Несколько лет назад был подготовлен и опубликован доклад специалистов Мирового банка о развитии российского образования. В этом докладе отмечалось, в частности, и то, что в меняющемся мире система образования должна формировать такое качество, как профессиональный универсализм — способность менять сферы и способы деятельности, т.е. речь идет о необходимости определить те компетенции, которые помогут студентам как субъектам образовательного процесса быть востребованными на рынке труда.

Ведущие отечественные и зарубежные специалисты предлагают различные перечни ключевых образовательных компетенций, необходимых для подготовки современных специалистов. В частности Зимняя И.А. выделяет 10 видов основных компетенций, разбитых ею на три группы.

В первую группу включены компетенции, относящиеся к самому человеку как личности, субъекту деятельности, общения: здоровьесбережение, ценностно-смысловая, интеграции знаний, гражданственная, самосовершенствования, саморазвития.

Вторую группу составляют компетенции, относящиеся к социальному взаимодействию человека и социальной сферы: социального взаимодействия, общения.

Третью группу составляют компетенции, относящиеся к деятельности человека: решение познавательных задач, предметно-деятельностная, информационно-технологическая.[5]

Анализируя вышеизложенные общие и профессиональные компетенции, которыми должен обладать современный выпускник вуза, следует отобрать те компетенции, которые являются наиболее продуктивными для обучения иностранному языку. Иностранный язык как учебный предмет характеризуется следующим аспектами: *полифункциональностью*, т.е. может выступать как цель обучения и как средство приобретения информации в самых различных областях знания; и *межпредметностью*, когда содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, с которыми встречаются студенты в период обучения. Поскольку перед преподавателями иностранного языка в неязыковых вузах стоит задача подготовки специалиста, комфортно ощущающего себя в современном поликультурном пространстве, формирование **социокультурной компетенции** и поведенческих стереотипов, необходимых для успешной адаптации в жесткой конкурентной среде, становится абсолютной необходимостью. Молодой специалист должен уметь адаптироваться к различным ситуациям, выбирать оптимальные стратегии для решения возникающих проблем и задач, демонстрировать интеллектуальную активность и гибкость в выборе языковых средств и т.д.

Далее следует остановиться на **дискурсивной компетенции**. Раскрывая данный термин, следует пояснить, что под дискурсивной компетенцией понимается способность использовать языковые навыки и коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности: аудировании, чтении, разговоре, письме, переводе. В среде специалистов дискурсивная компетенция вызывает особый интерес. Разные исследователи вкладывают в понятие «дискурс» различный смысл. Так, на пример, Добренькова Е. В. считает, что сейчас «принято переходить от узкого понимания дискурса как особого диалога или речевого акта, в котором участвует малая контактная группа, к более широкой его трактовке в качестве общественного публичного диспута, затрагивающего большие социальные группы и протяженного во времени и пространстве» [2]. Елухина Н.В., которая понимает современную цель обучения иностранному языку как формирование способности к межкультурной коммуникации в области профессиональной деятельности, определяет дискурсивную компетенцию как способность порождать и воспринимать различные дискурсы. Т.е. применительно к устной речи дискурсивная компетенция предполагает владение набором типов дискурсов (диалог, монолог), умение выбирать тот или иной дискурс в соответствии с ситуацией общения. Чтобы состоялась успешная коммуникация, студенту необходимо приобрести навык создания реального дискурса с учетом статуса речевого партнера и его коммуникативной цели, обеспечение уместности своего речевого поведения, что требует определенных знаний о культуре, обычаях и традициях страны изучаемого языка.[3]

Развитие у студентов **учебно-познавательной компетенции** предполагает наличие устойчивой мотивации к процессу непрерывного образования, формирование перехода от мотива оценки и ухода от неприятностей к мотиву достижения и профессионального интереса. В данном контексте можно говорить о том, что важной составляющей языковой подготовки в неязыковом вузе является способность и готовность студента к самостоятельному и осознанному изучению языка и иноязычной культуры. По мнению Коряковцевой Н.Ф. «этот компонент определяется с позиции изучающего язык как активного субъекта образовательного процесса. Именно умение самостоятельно изучать язык и культуру является основой независимого и продуктивного их использования». [6]

Несомненно, в эпоху стремительно развивающихся информационных технологий, их активного использования в образовательном процессе, необходимо обозначить **информационно-технологическую компетенцию** как инструмент, позволяющий решать множество задач. Владение Интернет-технологиями, например, предоставляет неограниченные возможности для непрерывного процесса самообразования и саморазвития, что является обязательным условием для достижения конкретных профессиональных целей.

И наконец, формирование и развитие **компенсаторной компетенции** является неременным условием для эффективного процесса обучения иностранному языку. В данном случае мы говорим о психолингвистической проблеме, когда студент приобретает умение выходить из положения в условиях дефицита языковых средств. Очень важна психологическая устойчивость студента при получении или передаче информации в ситуации, когда он сталкивается с проблемой ограниченности словарного запаса.

В научной литературе рассматриваются дополнительные языковые компетенции, учитывающие различные аспекты лингвистических исследований. Однако в этой статье акцент был сделан на выборе наиболее продуктивных и утилитарных с нашей точки зрения компетенций.

Литература

1. Ворожбитова А.А. Синергетический аспект вузовского образования в свете лингвориторического подхода. Вестник высшей школы. 1999. № 2.
2. Добренкова Е.В. Деформация образовательного дискурса. Вестник Московского университета. Серия 18. Социология и политология. 2006. №1.
3. Елухина Н.В. Дискурсивная компетенция и ее роль в овладении иноязычным профессиональным общением. Профессиональная коммуникация как цель обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Выпуск 454.М: МГЛУ. 2000.
4. Зеер Э.Ф, Павлова А.М. Сыманюк Э.Э. Модернизация профессионального образования: компетентностный подход. М.: Московский психолого-социальный институт, 2005.
5. Зимняя И.И. Общая культура и социально-профессиональная компетентность. Высшее образование сегодня. 2005. № 11
6. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. М.: АРКТИ, 2002
7. Митусова О.А. Компетентностный подход к обучению и языковая личность. Высшее образование сегодня. Издательская группа «Логос». 2008. №6. Стр. 26-28
8. Пассов Е.И. Коммуникативное иноязычное образование: готовимся к диалогу культур; Минск: Лексис, 2003 (184стр)
9. Фоломкина С.К., За дальнейшее развитие методики обучения иностранным языкам в неязыковом вузе. Иностранные языки в высшей школе М.:МПИ, 1989. вып.21, стр. 4-8.
10. Халева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи. М.,1989